



MEIN AFRIKANISCHES TAGEBUCH

MIN AFRIKANSKE DAGBOG / MY AFRICAN DIARY

Südafrika nach der Apartheid, gesehen aus der Perspektive zweier europäischer Jungen. 1999 vom Kinderfilmfestival in Chicago als Bester Dokumentarfilm prämiert. Der Film begleitet Hjalmar und Simon, die Söhne des Regisseurs, bei der Entdeckung eines für sie fremden Landes. Sie sind mit ihren Eltern nach Südafrika gezogen, wo bis vor kurzem ein rigides weißes Apartheidsregime herrschte, von dem die schwarze Bevölkerung brutal unterdrückt wurde. Staunend erforschen die Kinder ihre neue Umgebung, in der sie im alltäglichen Umgang wie auf Reisen durch das Land immer wieder mit der dunklen Vergangenheit konfrontiert sind. Doch ihre neuen afrikanischen Freunde sind voller Hoffnung und Zuversicht. „Mein afrikanisches Tagebuch“ ist der Mittelteil einer „Südafrikanischen Trilogie“ von Jon Bang Carlsen: „Addicted to Solitude“ (1999) beschäftigt sich mit der Rassentrennung, „Blinded Angels“ (2006) behandelt Glaubensfragen. Auch „Purity Beats Everything“ (2007), über „arische“ Rasse- und Reinheitsideale, spielt zum Teil in Südafrika.

Post-apartheid South Africa seen through the eyes of two European youngsters. The film won 1999 best documentary at the Chicago International Children's Film Festival. The film follows Hjalmar and Simon, the director's sons, on a journey of discovery through a foreign land. The family has moved to South Africa, not long after the end of the rigid white apartheid regime, which brutally oppressed the country's black population. The children explore their new surroundings in amazement and are confronted again and again with traces of the dark past, in everyday encounters as well as trips around the country. Yet their new African friends are full of hope and confidence. "My African Diary" is the second in a "South African trilogy" by Jon Bang Carlsen. In "Addicted to Solitude" (1999) he examined racial segregation, while "Blinded Angels" (2006) dealt with issues of religious faith. His film "Purity Beats Everything" (2007), about the "Aryan" ideal of race and purity, was also set partially in South Africa.

Jon Bang Carlsen, geboren 1950, schloss 1976 sein Studium an der Dänischen Filmschule ab. Seither hat er in mehr als 40 Filmen die Wirklichkeit erkundet, wobei er nach einem „inszenierten Dokumentarismus“ verfährt. So drehte er neben einigen Spielfilmen vor allem zahlreiche radikal persönliche Dokumentationen, deren innovative Gestaltungsmittel er 1996 in seinem Essay „How to Invent Reality“ reflektierte. Zuletzt entstand „Déjà vu“ (2015).

Jon Bang Carlsen was born in 1950 and completed his studies in 1976 at the Danish film school. He has since made more than 40 films exploring reality, with a method of "staged documentarianism". Aside from a few narrative films, he has made mostly intensely personal documentaries, using innovative structural forms, which he talked about in his 1996 essay "How to Invent Reality". His most recent film is "Déjà Vu" (2015).

Dänemark 1999, 41 Min., afr., dän., engl. OF, engl. UT

R: Jon Bang Carlsen B: Jon Bang Carlsen K: Jon Bang Carlsen P: Jon Bang Carlsen, Carlsen & Company WS: TV 2 World F: Danish Film Institute

Do 3.11.
16:15h
CS4